

Návod k použití matrací/potahů

(Platí pro matrace MediMatt 30, ViskoMatt 10, 30 a 50.)

Před použitím matrace si pečlivě přečtěte návod a řiďte se potřebnými informacemi ohledně bezpečného používání.

Určené použití: oblasti použití (indikace): Matrace lze používat ke zlepšení pacientova komfortu při odpočinku a spánku, a tím i jeho spokojenosti. Matrace s viskoelastickou pěnou lze také použít jako pomůcku pro zmírnění tlaku při profylaxi dekubitů a terapii pacientů ohrožených dekubity.

Potahy, které lze dezinfikovat, pomáhají zabránit křížové infekci. Aby nedošlo k použití nesprávným způsobem, doporučujeme personálu, který připravuje lůžka, zaškolení na správné ošetřování. Je třeba dodržovat odborný standard pro profylaxi dekubitů v ošetřovatelské od Evropského poradního sboru pro otázky proleženin (EPUAP).

Vylučující kritéria a kontraindikace: Na naše matrace nesmí být umístováni pacienti s alergiemi na pěny. Jinak nejsou známa žádná další kritéria vylučující použití matrací a potahů. Pro pacienty s rizikem dekubitů a pro použití v léčbě dekubitů však doporučujeme matrace s viskoelastickou lehací plochou a s vlastnostmi prokazatelně zmírňujícími tlak.

Návod k použití: Novou matraci není před použitím nutné nijak ošetřovat. Již použité matrace je třeba ošetřit podle příložených pokynů k ošetření/údržbě a zkontrolovat, zda nejsou poškozené. Speciální krycí matrace nebo chrániče matrací nejsou nutné díky ochrannému potahu PERLASTIC®, který chrání před průsakem tekutin. Dbejte na to, aby byla viskoelastická matrace umístěna lehací plochou vzhůru. Ujistěte se, že prostěradlo dobře přiléhá a jsou na něm minimální záhyby. Dále doporučujeme každých 6 týdnů provádět vizuální kontrolu jádra a potahu kvůli možnému růstu plísní. Na některých odděleních, jako je např. intenzivní péče, geriatric, paliativní péče atd., kde může docházet ke zvýšenému úniku tekutin, je riziko plísní vyšší. Zde doporučujeme provádět vizuální kontrolu každý týden.

Při používání matrace dbejte na dostatečné větrání zespodu. Používané lůžko by nemělo mít po celé délce plnou desku. Na viskoelastické matrace lze umístit osoby o hmotnosti minimálně 30 kg.

Maximální hmotnosti při různých výškách matrace jsou uvedeny v technických údajích ke každému modelu.

Během používání a ošetřování se vyvarujte poškození ochranného potahu ostrými předměty, jako jsou nože nebo jehly, nebo agresivními chemickými látkami, jako je hydroxid sodný nebo odstraňovač barev.

Ošetření/údržba: Matrace jsou opatřeny potahem a jsou určeny k opakovanému použití. Počet cyklů ošetření není omezen. Životnost závisí na typu opotřebení. Matraci a potah je třeba před opětovným použitím, např. při příchodu nového pacienta, hygienicky ošetřit podle místních pokynů a pravidelně kontrolovat, zda není poškozená. Je třeba se řídit informacemi o ošetřování uvedenými v technickém listu a také vytištěnými na ochranném potahu a na štítku na pěnovém jádru. Jednotlivé potahy lze dezinfikovat otřením hadříkem namočeným v dezinfekčním prostředku (max. koncentrace alkoholu 70 % nebo max. koncentrace aktivního chlóru 1 000 ppm) a poté dosucha otřít a opláchnout čistou vodou. Lze je také podrobit chemotermickému ošetření při teplotě 95 °C nebo čistě tepelnému ošetření při teplotě 105 °C (pěnu lze ošetřovat do teploty 75 °C).

Na požádání vám rádi zašleme seznam prověřených a schválených dezinfekčních prostředků. Dodržujte prosím pokyny výrobce dezinfekčního prostředku ohledně konkrétních koncentrací a časů kontaktu.

Abyste zabránili růstu plísní, musí potah po otření dezinfekčním prostředkem zcela vyschnout. Matraci lze sušit v sušičce při nízké teplotě (do 60 °C).

Celé pěnové jádro i ochranný potah lze ošetřit v komoře pro dezinfekci za podtlaku (VDV) při teplotě 75 °C.

Potahy se nesmí mandlovat, protože vzduchové kapsy by mohly poškodit povlak potahu. Materiál potahu se nesmí ošetřovat kartáčem ani abrazivními hadříky nebo houbičkami. Poškozené ochranné potahy je třeba vyměnit.

V případě silného znečištění a/nebo poškození je nutné příslušné pěnové jádro tepelně ošetřit nebo dokonce vyčistit.

Po ošetření by měly být matrace skladovány tak, aby se zabránilo přenosu infekčních zárodků a kontaminaci. K tomu účelu doporučujeme použít PE krycí fólii.

Pokyny k ošetření potahu (s pěnovým jádrem a bez něj):

POKYNY	PROCES
Prvotní ošetření na místě použití	Při použití nové matrace není ošetření nutné.
Ošetření produktu	Při použití nové matrace není ošetření nutné; již použité matrace by měly být ošetřeny podle následujících informací o čištění a ošetřování.
Čištění ruční	Otření dezinfekčním prostředkem Potah otřete teplou vodou, abyste odstranili nečistoty a jiné tekutiny. Ochranný potah vydezinfikujte hadříkem namočeným ve schváleném dezinfekčním prostředku. Nechte uschnout podle pokynů k použitému dezinfekčnímu prostředku. Před použitím opláchněte vodou a nechte zcela uschnout. Dezinfekční prostředky schválené k otírání, jejich koncentraci a dobu ošetření/kontaktu naleznete v poskytnuté tabulce.
Čištění strojní	Tepelné ošetření Tepelné ošetření ochranného potahu v pračce s vhodným dezinfekčním pracím prostředkem při teplotách do 95 °C. Na požádání vám rádi zašleme seznam vhodných pracích prostředků.
Sušení	Ujistěte se, že matrace je zcela suchá. Matraci lze sušit v sušičce při teplotách do 60 °C. Ochranný potah se nesmí mandlovat!
Údržba, prohlídka a kontrola	Každých 6 týdnů je doporučena vizuální kontrola. Potah je potřeba zkontrolovat, zda není poškozený nebo na něm není plíseň.
Skladování a přeprava	Matrace by se měla skladovat a přepravovat tak, aby nedošlo k přenosu infekčních zárodků. Je doporučeno používat PE krycí fólii.
Další informace	Poškozené ochranné potahy by měly být zlikvidovány a neměly by se znovu používat.

Význam symbolů

	Rozměry produktu: délka × šířka × výška
	Výrobek splňující zkoušky hořlavosti, např. britský test Crib 5
TOP & FOOT SIDE!	Matraci vždy pokládejte tak, aby byl vidět štítek „TOP SIDE“ (horní strana = ležací plocha) na nožním konci.

Pokyny k ošetření pěnového jádra (bez potahu):

POKYNY	PROCES
Prvotní ošetření na místě použití	Ošetření není nutné. Ošetření jádra není nutné.
Ošetření produktu	Při použití nové matrace není ošetření nutné; již použité matrace by měly být ošetřeny podle následujících informací o čištění a ošetřování.
Čištění strojní	Ošetření v komoře VDV při teplotách do 75 °C.
Sušení	Ujistěte se, že matrace je zcela suchá. Matraci lze sušit v sušičce při teplotách do 60 °C.
Údržba, prohlídka a kontrola	Každých 6 týdnů je doporučena vizuální kontrola. Jádro je potřeba zkontrolovat, zda není poškozené a nejsou na něm plísně nebo prohlubně.
Skladování a přeprava	Matrace by se měla skladovat a přepravovat tak, aby nedošlo k přenosu infekčních zárodků. Je doporučeno používat PE krycí fólii. Lze skladovat maximálně 16 matrací na sobě (maximálně po dobu 12 týdnů). Dodržujte následující podmínky: teplota: -20 °C až 50 °C, vlhkost: 20–90 %, tlak vzduchu: 795–1 060 hPa.
Další informace	Respektujte prosím výstrahy. Ujistěte se, že jsou viskoelastická matrace nebo pěnové jádro umístěny ležací plochou nahoru a štítkem na nožním konci.

Jakákoli závažná nehoda, k níž dojde v souvislosti s prostředkem, by měla být nahlášena výrobcí a kompetentnímu orgánu členského státu, kde uživatel sídlí.

Výstrahy: Postranice musí být minimálně 22 cm nad horní plochou matrace. V případě potřeby požádejte výrobce lůžka o prodloužení standardních postranic. Nastavením sklonu ležacích ploch se mění tlak na určité části těla a snižuje se schopnost matrace zmírňovat tlak. Například vyšší umístění hlavové části vede ke zvýšení tlaku v oblasti hýždí.